

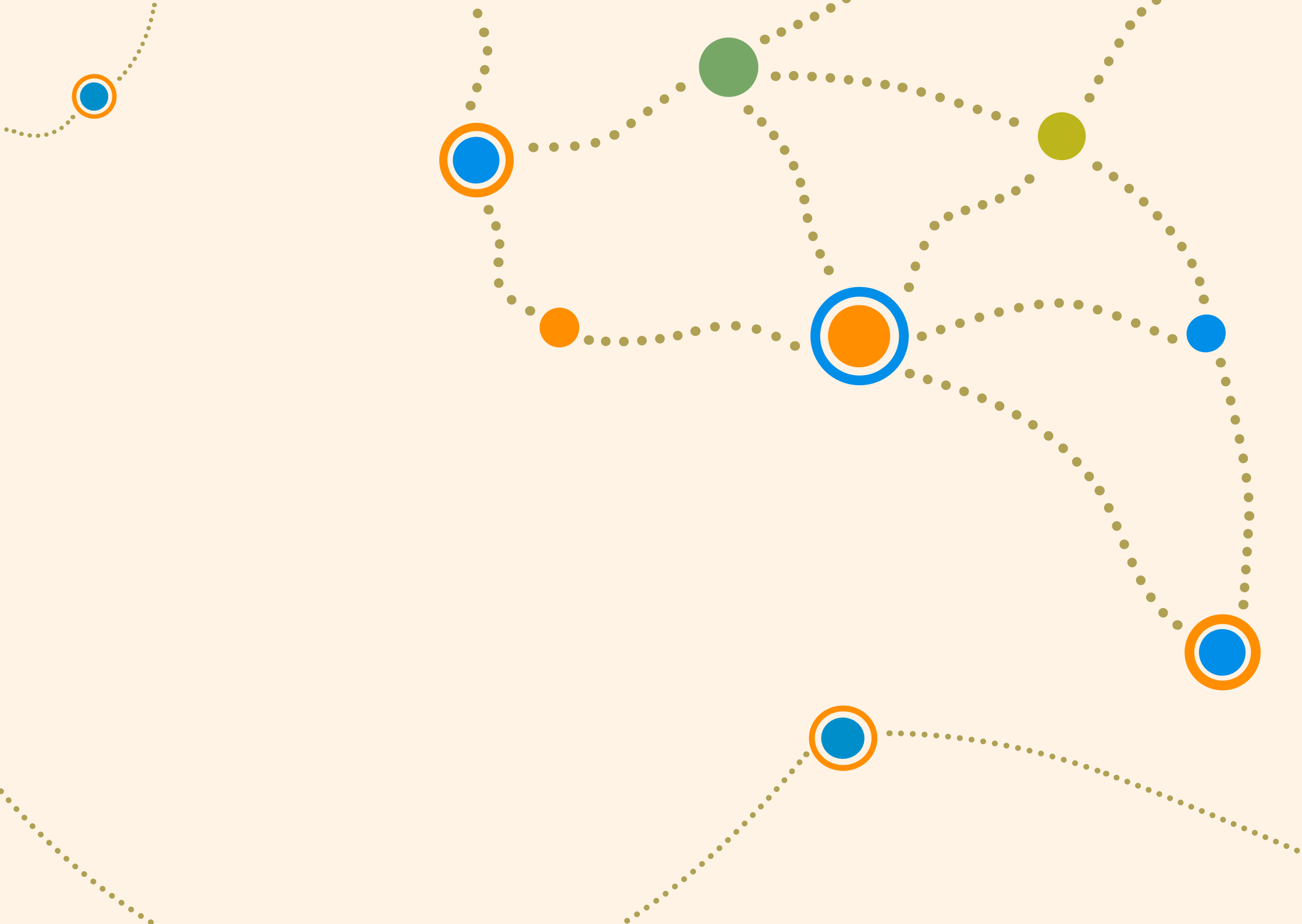
making
CONNECTIONS
through arts and culture

sanat ve kùltür yoluyla

BAĞLANTILAR
kurmak

PROGRAM KİTAPÇIĞI **PROGRAMME BOOKLET**

26, 27 Haziran June 2019 İstanbul



PROJE HAKKINDA

İKSV Kùltür Politikaları Çalışmaları departmanı, Hollanda Ankara Büyùkelçilięi ve Hollanda İstanbul Başkonsolosluğu işbirliğiyle 15 ay boyunca Türkiye genelinde belirlenen 19 pilot Őehirde bir araştırma projesi gerçekteşirildi. Proje kapsamında, İKSV tarafından yürütölen masa başı araştırmasının ardından sırasıyla Manisa, Bursa, Afyonkarahisar, Çanakkale, Mersin, Konya, Van, Malatya, Çorum, Bayburt, Erzurum, Mardin, Tunceli, Trabzon, Rize, Sivas, Kayseri, Gaziantep ve Hatay'a seyahatler düzenlendi.

Proje ekibi tarafından ziyaret edilen Şehirlerde sanatçılar, yerel yönetimler, üniversitelerin ilgili fakùlteleri, özel sektör veya kamu destekli kùltür kurumları, bağımsız kùltür kurumları, sivil toplumdan temsilciler ve yetkililerle yarı yapılandırılmış görüşmeler gerçekteşirildi. 19 Őehirde yapılan 100'e yakın toplantının yanı sıra 70'in üzerinde kùltür merkezi, kùltürel miras alanı, müze ve ören yerine saha ziyaretleri yapıldı.

Konferans, araştırma projesi kapsamında ziyaret edilen Őehirlerden temsilcileri bir tartışma platformunda bir araya getirmeyi ve kùltür-sanat alanında oluşacak yeni, sürdürülebilir işbirliklerinin yolunu açmayı amaçlıyor. Farklı temalar etrafında düzenlenen oturumlarda, 19 Őehirden konuşmacıların yanı sıra Hollanda ve İstanbul'dan katılımcılar da moderatör ve yorumlayıcı olarak yer alıyor. İki gün boyunca, sürdürülebilir Şehirler, kùltürel miras, festivaller gibi çeşitli başlıklarda oturumlar düzenleniyor. Oturumlarda yerel yönetimlerin kùltürel planlama stratejileri, farklı kùltür yönetimi modelleri, sözlü tarih çalışmaları, kùltür-sanatta katılımcılık, kùltürel çeşitlilik gibi konular Şehir ekseninde tartışmaya açılıyor.

Moderatörlerin yöneteceği oturumlarda, konuşmacılar Anadolu'da fark yaratan proje ve girişimlerini anlatırken, yorumlayıcılar her panele örneklerle katkıda bulunuyor. Tüm oturumlar İKSV ve Hollanda İstanbul Başkonsolosluğu Facebook sayfalarından canlı olarak da takip edilebilecek. Konferans süresince tüm oturumlar, canlı yayın ve sosyal medya kanalları üzerinden soru ve yorumlarla uzaktan katılıma açık olacak.

ABOUT THE PROJECT

İKSV Cultural Policy Studies, the Embassy of the Netherlands in Ankara, and the Consulate General of the Netherlands in Istanbul together launched a project to continue for 15 months in 19 selected cities in Turkey. The research on desk conducted by İKSV was complemented by visits paid respectively to Manisa, Bursa, Afyonkarahisar, Çanakkale, Mersin, Konya, Van, Malatya, Çorum, Bayburt, Erzurum, Mardin, Tunceli, Trabzon, Rize, Sivas, Kayseri, Gaziantep, and Hatay.

The project teams conducted semi-structured interviews not only with local artists but also representatives from local authorities, the related university faculties, private or public sponsored cultural institutions, independent cultural initiatives, and NGOs. In addition to nearly 100 meetings held in 19 cities, more than 70 cultural centres, cultural heritage and historic sites, and museums were visited during the project.

The conference is intended as a dialogue platform which could encourage sustainable cooperation between different cities and actors in the field of culture and arts. During the sessions, speakers from 19 cities as well as moderators and commentators from the Netherlands and Istanbul will share their views on a wide range of topics from sustainable cities to cultural heritage, festivals, and children and arts. Sessions will bring the topics of cultural planning strategies of local governments, different cultural management models, oral history studies, participation in culture and arts, and cultural diversity up for discussion.

The speakers will present the creative projects and initiatives they conduct in their cities in moderated sessions. Commentators will contribute to the dialogue with comments and examples from Netherlands. All sessions can be watched live on Facebook pages of İKSV and Consulate General of the Netherlands in Istanbul.

SUNUŞ

Türkiye, Hollanda Dışişleri Bakanlığı ve Hollanda Milli Eğitim, Kültür ve Bilim Bakanlığı'nın 2017-2020 dönemini kapsayan dört yıllık kültür politikaları çerçevesinde öncelikli ülkelerden biri. Hollanda Ankara Büyükelçiliği ve İstanbul Başkonsolosluğu'nun kültür birimi, belirlenen hedefler doğrultusunda Türkiye çapında çeşitli projeleri destekliyor, ancak bu politikaların bilinirliği genellikle büyükşehirlerdeki aktörlerle sınırlı kalıyor. İşte bu proje, bu alandaki eksikleri gidermek, yeni yerel ortaklar edinmek, kültürel işbirliklerini geliştirmek ve Hollanda ile Türkiye arasındaki kültürel bağı güçlendirmek üzere başlatıldı.

İKSV'nin ilk üç yıllık stratejik planında da yer alan üç temel amacından biri ise, Türkiye'de kültür politikalarının oluşturulmasına katkıda bulunmak. Bu doğrultuda vakfın kültür-sanat alanındaki 46 yıllık uzmanlık ve bağlantılarını Anadolu'ya taşımak, yerel yönetimler ve kültür aktörleri ile iletişim kurmak, stratejik planlama ve uygulama süreçlerine katkıda bulunmak ve Türkiye'de yerel kültür politikalarının ihtiyaçlarını belirlemek, İKSV açısından önem taşıyor.

Bu proje sürecinde edindiğimiz bilgiyi paylaşmanın ve yaratılan sinerjiyi Türkiye ile Hollanda'nın kültür-sanat sahneleri arasında sürdürülebilir bağlantılar kuran bir sonuca ulaştırmanın katacağı değere inanıyoruz. Bu amaçtan yola çıkan iki günlük konferansın, projenin çıktılarını paylaşmak için bir vesile yaratırken, Türkiye'nin dört bir yanından 19 şehrin kültürel çeşitliliğini yansıtmasını, yeni işbirliklerinin önünü açmasını, İstanbul'dan ve Hollanda'nın çeşitli şehirlerinden kültür-sanat aktörlerinin ve diplomatik temsilcilerin de bu diyalogun bir parçası olmasını umuyoruz.

INTRODUCTION

Turkey is one of the priority countries of the 4-year cultural policy framework of the Dutch Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Education, Culture and Science for the period 2017-2020. Although the cultural unit of the Embassy and the Consulate General of the Netherlands offers support to several projects all over Turkey, it is usually only the actors in metropolises that get access to the policies in support of culture and arts. This project was launched to address the needs, to cooperate with local partners, develop cultural initiatives, and to strengthen cultural ties between the Netherlands and Turkey.

One of the three main objectives of İKSV as specified in its strategic plan is to contribute to the improvement of cultural policies. It is among the priorities of İKSV to share its 46 years of expertise and networks to cities in Anatolia, build strong ties with local authorities and cultural actors, contribute to their efforts in strategic planning and administration, and determine the needs of local cultural policies in Turkey.

As a result of this project, sharing the knowledge that has been gained and to carry the synergy that is created to a more sustainable and connected cultural scene throughout the whole Turkey has become crucial. To complete the task, this two-day conference will present the results of the research project and will create a civic platform that will enable the exchange between the pilot cities, and will also invite the culture and arts scene of Istanbul and other diplomatic mission to be part of this dialogue.

09.30-10.00 KAYIT

10.00-10.30 AÇILIŞ KONUŞMALARI

Yekta Kopan, Ana Moderatör
Marjanne de Kwaasteniet,
Hollanda Kraliyeti Ankara Büyükelçisi
Quirine van der Hoeven,
Hollanda Kraliyeti İstanbul Başkonsolosluğu Kültür Ataşesi
Görgün Taner, İKSV Genel Müdürü

10.30-11.00 SÖYLEŞİ: SANAT VE KÜLTÜR YOLUYLA
BAĞLANTILAR KURMAK

İpek Sur van Dijk,
Hollanda Kraliyeti İstanbul Başkonsolosluğu Kültür Başmüşaviri
Özlem Ece, İKSV Kültür Politikaları Çalışmaları Direktörü

11.00-11.15 KAHVE ARASI

11.15-12.30 SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİRLER OTURUMU

12.30-12.45 SORU-CEVAP

12.45-14.00 ÖĞLE ARASI

14.00-15.00 YERELDE KÜLTÜR YÖNETİMİ OTURUMU

15.00-15.15 SORU-CEVAP

15.15-15.30 KAHVE ARASI

15.30-16.45 ŞEHİR FESTİVALLERİ OTURUMU

16.45-17.00 SORU-CEVAP

REGISTRATION 09.30-10.00

OPENING REMARKS 10.00-10.30

Yekta Kopan, Master of Ceremony
Marjanne de Kwaasteniet,
Ambassador of the Kingdom of the Netherlands in Ankara,
Quirine van der Hoeven,
Cultural Attaché of the Consulate General
of the Netherlands in Istanbul
Görgün Taner, General Director of İKSV

TALK: MAKING CONNECTIONS THROUGH ARTS AND CULTURE 10.30-11.00

İpek Sur van Dijk,
Senior Policy Officer for Culture for the Foreign
Affairs of the Consulate General of the Netherlands in Istanbul
Özlem Ece, İKSV Director of Cultural Policy Studies

COFFEE BREAK 11.00-11.15

SUSTAINABLE CITIES SESSION 11.15-12.30

Q&A 12.30-12.45

LUNCH BREAK 12.45-14.00

LOCAL CULTURAL MANAGEMENT SESSION 14.00-15.00

Q&A 15.00-15.15

COFFEE BREAK 15.15-15.30

CITY FESTIVALS SESSION 15.30-16.45

Q&A 16.45-17.00

10.00-11.00 **KÜLTÜR-SANATTA KATILIMCI
YAKLAŞIMLAR OTURUMU**

11.00-11.15 **SORU-CEVAP**

11.15-11.30 **KAHVE ARASI**

11.30-12.30 **KOLEKTİF HAFIZA VE YEREL
ETKİLERİ OTURUMU**

12.30-12.45 **SORU-CEVAP**

12.45-14.00 **ÖĞLE ARASI**

14.00-15.00 **KÜLTÜREL MİRAS VE ŞEHİR OTURUMU**

15.00-15.15 **SORU-CEVAP**

15.15-15.30 **KAHVE ARASI**

15.30-16.30 **SANAT YOLUYLA ÖĞRENME OTURUMU**

16.30-16.45 **SORU-CEVAP**

16.45-17.15 **DEĞERLENDİRME VE KAPANIŞ**
Yekta Kopan, Ana Moderatör

**PUBLIC ENGAGEMENT
IN THE ARTS SESSION** 10.00- 11.00

Q&A 11.00 -11.15

COFFEE BREAK 11.15-11.30

**COLLECTIVE MEMORY AND
ITS LOCAL IMPACTS SESSION** 11.30-12.30

Q&A 12.30-12.45

LUNCH BREAK 12.45-14.00

**CULTURAL HERITAGE
AND THE CITY SESSION** 14.00-15.00

Q&A 15.00-15.15

COFFEE BREAK 15.15-15.30

LEARNING THROUGH THE ARTS SESSION 15.30-16.30

Q&A 16.30-16.45

SUMMARY & CLOSING REMARKS 16.45-17.15
Yekta Kopan, Master of Ceremony

HOLLANDA KRALİYETİ ANKARA BÜYÜKELÇİSİ

AMBASSADOR OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS IN ANKARA



MARJANNE DE KWAASTENIET

Ekselansları Büyükelçi Sayın Dr. Marjanne de Kwaasteniet Ekim 2018'den bu yana Hollanda Kraliyeti Ankara Büyükelçisi olarak görev yapıyor. 2013-2018 yılları arasında NATO'da Kuzey Atlantik Konseyi Daimi Temsilciliğini üstlendi. 1987'den itibaren Hollanda Kraliyeti Dışişleri Bakanlığı'na bağlı olarak Lahey'de ve Hollanda Madrid Büyükelçiliği'nde çeşitli görevler yürüttü. 2000 ile 2003 yılları arasında büyükelçi olarak Ürdün Haşimi Krallığı'nda bulundu. 2003'den 2009'a kadar Dışişleri Bakanlığı'nda Avrupa İşbirliği alanında çeşitli koordinasyon görevlerini üstlendi. 2009'dan 2013'e kadar, büyükelçi unvanıyla Brüksel'deki Avrupa Birliği Siyaset ve Güvenlik Komitesi Temsilciliğini yürüttü.

H.E. Dr. Marjanne de Kwaasteniet has been the Dutch Ambassador to the Republic of Turkey since October 2018. Prior to this posting, she served as the Permanent Representative to the North Atlantic Council at NATO in Brussels (2013-2018). She joined the Ministry of Foreign Affairs in 1987 and worked in several capacities at the Ministry in The Hague, as well as at the Dutch Embassy in Madrid. Between 2000 and 2003, she served as Ambassador to the Hashemite Kingdom of Jordan. Between 2003 and 2009, she held various coordinating functions in the field of European Cooperation at the Ministry of Foreign Affairs. From 2009 to 2013, she served as Representative to the Political and Security Committee of the European Union in Brussels, with the rank of Ambassador.

HOLLANDA KRALİYETİ İSTANBUL BAŞKONSOLOSLUĞU KÜLTÜR ATAŞESİ

CULTURAL ATTACHÉ OF THE CONSULATE GENERAL OF THE NETHERLANDS IN ISTANBUL



DR. QUIRINE VAN DER HOEVEN

Dr. Quirine van der Hoeven, Ocak 2017 tarihinden bu yana Türkiye’de Hollanda Kraliyeti Kültür Ataşesi / Basın ve Kültür İşleri Başkanı olarak görev yapıyor. İstanbul’a gelmeden önce 2002’den itibaren Kültür ve Bilim Bakanlığı’na bağlı Sanat ve Kültürel Miras Müdürlüğü’nde çeşitli görevlerde bulundu. Mimarlık, yaratıcı endüstriler, sanatta yetenek geliştirme ve kültürel çeşitlilik politikaları konularında çalıştı. 2014-2016 döneminde Uluslararası Kültür Politikaları Birimi’nin başkanlığını ve Kültür Politikaları Daire Başkanlığı’nın başkan yardımcılığını üstlendi. Quirine, lisans eğitimini Maastricht Üniversitesi’nde Kültür ve Bilim Çalışmaları konusunda aldıktan sonra 2012 yılında doktoraasını Hollanda ve Flanders’ın karşılaştırmalı kültür politikaları üzerine yaptığı çalışmayla tamamladı.

Dr. Quirine van der Hoeven has been Cultural attaché / Head of press and cultural affairs for the Netherlands in Turkey since January 2017. Before she came to Istanbul, she worked in various capacities at the Ministry of Education, Culture and Science since 2002, at the Arts and Heritage Directorate. Among other things, she was responsible for the policies on architecture, creative industries, talent development in the arts and cultural diversity. In the period 2014-2016 she was head of the International Cultural Policy Unit and deputy head of the Cultural Policy Department. Quirine studied Culture and Science studies at the University of Maastricht. In 2012 she finished her PHD, a comparative study on cultural policy in the Netherlands and the Flanders.

ANA MODERATÖR

MASTER OF CEREMONY



YEKTA KOPAN

Yekta Kopan, yazar. Öyküleri ve romanlarıyla 2002 Sait Faik Hikâye Armağanı'na, 2007 Dünya Kitap Yılı Telif Kitabı Ödülü'ne, 2010 Yunus Nadi Öykü Ödülü'ne ve 2010 Haldun Taner Öykü Ödülü'ne değer bulundu. Kitapları çeşitli dillere çevrildi. Ulusal televizyonlarda ve YouTube'da müzik, edebiyat ve sanat üstüne hazırladığı programların yapımcılığını ve sunuculuğunu yaptı. Ayrıca İstanbul Bilgi Üniversitesi Marka Okulu'nda ders veriyor. Hacettepe Üniversitesi İşletme Bölümü'nden mezun oldu.

Yekta Kopan is a writer. For his stories and novels he has received 2002 Sait Faik Story Prize, 2007 Dünya Kitap Copyright Book of the Year Award, 2010 Yunus Nadi Story Prize and 2010 Haldun Taner Story Prize. His books have been translated into various languages. He has produced and hosted programs on music, literature and art on national television and on YouTube. He also is a lecturer at İstanbul Bilgi University masters program Marka Okulu. He has received his degree in business management at Hacettepe University.

MODERATÖR:
Görgün Taner
İKSV Genel Müdürü

KONUŞMACILAR:
Güneşin Aydemir
Bir Tohum Vakfı Koordinatörü (Çanakkale)
Kadir Altınkaya
Afyon Otogarı Yönetim Kurulu Başkanı ve
Yöneticisi (Afyon)

Mehmet Emin Çakay
Doğu Anadolu Kalkınma Ajansı (DAKA) Planlama,
Programlama ve Koordinasyon Birim Başkanı (Van)
Mert Fırat
Oyuncu, UNDP İyi Niyet Elçisi (İstanbul)

YORUMLAYICI:
Bart van Bolhuis
Hollanda Kraliyeti
İstanbul Başkonsolosu

Sürdürülebilir şehirler ve yaşam alanları oluşturmak Birleşmiş Milletler'in 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri arasında yer alan konulardan biri. Dünya nüfusunun yarıdan fazlasının kentlerde yaşadığı günümüzde kültür; ekonomik, sosyal ve çevresel boyutları ile birlikte sürdürülebilir kalkınmanın dördüncü ayağı olarak kabul ediliyor. Şehirlerde katılımcı ve kapsayıcı bir planlama sürecinden, sanatsal ifadeler yoluyla ekolojik yaşam bilinci oluşturulmasına farklı düzeylerde sunduğu katkıyla kültür politikaları sürdürülebilirliğin en önemli bileşenlerinden.

Kalkınma hedeflerinin gerçekleştirilmesinde kültürün rolünün Çanakkale, Afyon ve Van'dan örneklerle anlatılacağı bu oturumda, aynı zamanda Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) İyi Niyet Elçisi olan oyuncu Mert Fırat ise 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri ile kültür dünyasının nasıl ilişkilenebileceğini tartışmaya açacak.

MODERATOR:
Görgün Taner
General Director of İKSV

SPEAKERS:
Güneşin Aydemir
Coordinator of Bir Tohum Foundation (Çanakkale)
Kadir Altınkaya
Manager and Chairman of the Executive
Board of Afyon Bus Terminal (Afyon)

Mehmet Emin Çakay
Head of Planning, Programming and Coordination Department at
Eastern Anatolia Development Agency (Van)
Mert Fırat
Actor, UNDP Goodwill Ambassador (Istanbul)

COMMENTATOR:
Bart van Bolhuis
Consul General of the Kingdom
of the Netherlands in Istanbul

Among the 2030 Sustainable Development Goals of United Nations are sustainable cities and communities. One of its goals is to improve urban planning and management in a way that is both participatory and inclusive. From cultural heritage to cultural and creative industries, culture is both an enabler and a driver of the economic, social and environmental dimensions of sustainable development.

In this session, the role of culture in realizing the sustainable development goals will be discussed through examples from Çanakkale, Istanbul and Van. Also, Mert Fırat, actor and Goodwill Ambassador of United Nations Development Program (UNDP) will open up a discussion on how culture and arts scene can be affiliated with 2030 Sustainable Development Goals.

**GÖRGÜN TANER**

Görgün Taner, 2002 yılından bu yana İstanbul Kültür Sanat Vakfı Genel Müdürü. 2013 Mayıs ayında, Amsterdam merkezli Avrupa Kültür Vakfı'nın (European Cultural Foundation) yönetim kurulu başkanı olarak seçilen Görgün Taner, 2018 Haziran ayına kadar bu görevi sürdürdü. Aynı zamanda İstanbul Modern yönetim kurulu üyesi. 2011 yılında Fransa Cumhuriyeti tarafından Chevalier dans L'Ordre National de la Legion d'Honneur nişanıyla, 2014 yılında ise Fransız Kültür Bakanlığı Sanat ve Edebiyat Şövalyesi unvanıyla ve Polonya Cumhuriyeti Üstün Hizmet Liyakat Nişanı Subay Haçı ile onurlandırıldı.

Mr. Görgün Taner is the General Director of the Istanbul Foundation for Culture and Arts since 2002. He is also currently an executive board member of the İstanbul Modern Museum. He has been the chair of many globally recognized arts and culture foundations. He was the Art Consultant of the Amsterdam Municipality. He was awarded by the French government with the legion of honour (Chevalier dans l'ordre national de la Legion d'Honneur) in 2011, and with membership to the French Ministry of Culture's Order of Arts and Letters in 2014.

**GÜNEŞİN AYDEMİR**

Güneşin Aydemir, Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı'nda iklim değişikliği ve çevre iletişimi danışmanı, Çamtepe Ekolojik Yaşam Merkezi ve Bir Tohum Vakfı'nın kurucusu. Kuş gözlemciliği ile başladığı doğa koruma yolculuğunda çeşitli sivil toplum kuruluşlarında çalıştı. Gönüllülüğünden yöneticiliğe kadar pek çok görevde yer aldı. Ekolojik modelleme projelerinde çalıştı. Buğday Ekolojik Yaşamı Destekleme Derneği'nin kuruluşunda yer aldı ve üç dönem yönetim kurulu başkanlığını yürüttü. 2007 yılında Kazdağı'na yerleşti ve Yaşam Okulu isimli özgün bir program yarattı. Biyoloji bölümü mezunu.

Ms. Güneşin Aydemir is the climate change and ecological communication consultant for the UNDP, and founder of Çamtepe Ecological Living Center and Bir Tohum Vakfı (One Seed Foundation). Her journey of nature conservation which started with birdwatching evolved into working with non-governmental organizations. She worked in the establishment of Buğday Association for Supporting Ecological Living and has served as the director of the executive board for three terms. She moved to Kazdağı in 2007 and started a unique program called Yaşam Okulu (School of Life). She holds a bachelor's degree in Biology.

**KADİR ALTINKAYA**

Kadir Altinkaya, Afyon Otogarı Yönetim Kurulu Başkanı ve Yöneticisi. 2006 yılından beri Afyonkarahisar Otobüs İstasyonu Turizm AŞ Yönetim Kurulu Başkanlığı, Afyon Kültür Turizm Derneği Başkanlığı, Afyon Şehirlerarası Yolcu Taşıma Acenteleri Derneği Başkanlığı ve Afyon Kitap Kulübü Kurucu Üyeliği gibi görevlerde bulundu. İTÜ İnşaat Fakültesi mezunu.

Mr. Kadir Altinkaya is Chairman of the Executive Board of Afyon Coach Station. He has served as the head of Afyonkarahisar Bus Terminal Tourism Inc., Afyon Culture and Tourism Association and Afyon Intercity Passenger Transport Agencies Association. He is a founding member of Afyon Book Club. He received his degree from Istanbul Technical University Civil Engineering Department.

**MEHMET EMİN ÇAKAY**

Mehmet Emin Çakay 2009 yılından beri Doğu Anadolu Kalkınma Ajansı'nda Planlama, Programlama ve Koordinasyon Birim Başkanı. 2000-2004 yılları arasında Milli Eğitim Bakanlığı ve Dünya Bankası'nca yürütülen "Milli Eğitim Bakanlığı'nın Bilişim Altyapısının Güçlendirilmesi Programı"nda bölge koordinatörü olarak görev aldı. 2004-2008 yılları arasında Bitlis, Hakkâri, Muş ve Van illerinde uygulanan Doğu Anadolu Kalkınma Programı'nda teknik koordinatör olarak çalıştı. Çukurova Üniversitesi Eğitim Fakültesi ve Anadolu Üniversitesi Sosyoloji bölümü mezunu.

Mr. Mehmet Emin Çakay is Head of the Planning, Programming and Coordination department at Eastern Anatolia Development Agency since 2009. Between the years of 2000 and 2004, he worked as the regional coordinator of a project put into effect by World Bank and Ministry of National Education aimed at strengthening the information infrastructure of the Ministry of National Education. He received his bachelor's degree in sociology at Çukurova University Faculty of Education, and Anadolu University.



MERT FIRAT

Mert Fırat, oyuncu ve Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı'nın (UNDP) Türkiye'deki ilk İyi Niyet Elçisi. Öğrencilik yıllarından itibaren her yıl tiyatro sahnelerinde olan Fırat, Moda Sahnesi, Bursa SanatMahal ve DasDas'ın kurucularından. Kurumsal sosyal sorumluluk konularında farklı dernekler ve vakıflar ile gönüllü olarak çalışıyor. Aynı zamanda İhtiyaç Haritası'nın kurucularındandır. Ankara Üniversitesi D.T.C.F. Tiyatro bölümü mezunu.

Mr. Mert Fırat is an actor and the first UNDP Goodwill Ambassador of Turkey. He has been on theatre stages every year since his days in college. He is a founding member of the cultural venues Moda Sahnesi, Bursa SanatMahal and Das-Das. He has been volunteering in various foundations and associations on matters of corporate social responsibility. He is a founding member of İhtiyaç Haritası (Map of Needs). He received his degree from Ankara University Theatre Department.



BART VAN BOLHUIS

Bart van Bolhuis, 2017'den beri Hollanda Kraliyeti İstanbul Başkonsolosu. Hollanda Dışişleri, Ekonomi ve Maliye Bakanlıklarında farklı makamlarda görev yaptı. İklim politikası ve adaptasyonu, su yönetimi, döngüsel ekonomi, yeşil mobilite, yenilenebilir enerji, inovasyon, sağlık ve kültür endüstrileri konularında çalışmalar yapmıştır. Yüksek lisansını Amsterdam Üniversitesi'nde Avrupa ve Uluslararası Hukuk üzerine tamamlamıştır.

Mr. Bart van Bolhuis is Consul General of the Kingdom of Netherlands in Istanbul since August 2017. He held several functions at the Netherlands Ministries of Foreign Affairs, Economic Affairs and Finance. He worked in the fields of climate policy and adaptation, water management, circular economy, smart and green mobility, renewable energy, innovation, health and creative industries. He holds a master's degree in European and International Law from the University of Amsterdam.

MODERATÖR:
Cem Erciyes

Kùltür-Sanat Gazetecisi, Yayıncı

KONUŞMACILAR:
Güney Özkılıç

Nilüfer Belediyesi Kùltür ve Sosyal İşler Müdürü (Bursa)

Abdüssettar Yazar

TC Kùltür ve Turizm Bakanlığı Konya İl Kùltür ve Turizm Müdürü (Konya)

Mithat Nehir

2009-2019 Dönemi Samandağ Belediye Başkanı (Hatay)

YORUMLAYICI:

Mirjana Milanovic

Amsterdam Belediyesi Şehir Planlama ve Sürdürülebilirlik Birimi Başkanışmanı

Yerel yönetimler, vatandaşlar, sivil toplum kuruluşları, merkezi hükümet ve uluslararası ağlar arasında diyalog kurulmasında aktif rol oynayan aktörler olarak öne çıkıyor. Kent sakinleriyle doğrudan temas kurabilen ve idare ettikleri bölgenin sosyokültürel yapısını yakından tanıyan belediyeler, kùltür-sanat aracılığıyla vatandaşların karar alma mekanizmalarına katılımını güçlendirerek kentlilik bilincini beslemeye aracılık ediyor. Kùltürel canlılık ile kentlerin ekonomik başarısı arasındaki ilişkinin belirginleştiği günümüzde, kùltür-sanatın beraber yaşama dinamiklerinin geliştirilmesi ile yaşam kalitesinin ve refahın artırılmasında oynadığı rol de giderek görünürlük kazanıyor.

Bu oturumda belediyelerin kùltürü odağa aldığında şehirlerde yarattığı etki Bursa, Konya ve Hatay'dan temsilciler ile konuşulacak.

MODERATOR:
Cem Erciyes

Arts and Culture Journalist, Publisher

SPEAKERS:
Güney Özkılıç

Director of Cultural and Social Affairs of Nilüfer Municipality (Bursa)

Abdüssettar Yazar

Republic of Turkey Ministry of Culture and Tourism Konya Provincial Director of Culture and Tourism (Konya)

Mithat Nehir

Former Mayor of Samandağ Municipality (2009-2019) (Hatay)

COMMENTATOR:

Mirjana Milanovic

Senior Advisor and Head Designer of Planning and Sustainability Unit of Amsterdam City

Local authorities stand out as actors that can play an active part in establishing dialogue between citizens, non-governmental organizations, central government and international networks. Local authorities, which have the ability to have direct contact with citizens and to know closely the socio-cultural characteristics of the region they govern, are mediators in encouraging the participation of citizens in the decision making processes through arts and culture. Today, the connection between the economic success of cities and a lively cultural scene has become more apparent. Culture acts as a mediator for the improvement of the dynamics of living together in cities.

In this session, participants from Bursa, Konya and Hatay will talk about the impacts of on the city when culture and arts is a focal point for municipalities.

**CEM ERCİYES**

Cem Erciyes, kùltür-sanat gazetecisi ve yayıncı. Doğan Kitap'ta yayın direktörü olarak çalışıyor. Gazeteciliđe 1992 yılında Dünya Gazetesi'nde başladı. 1997-2016 yılları arasında Radikal gazetesinde çalıştı. Kùltür-sanat editörü, Radikal Kitap eki editörü, ek yayınlar yönetmeni, internet gazetesinde yayın yönetmenliği gibi işler yaptı. gazeteduvar.com internet gazetesinde düzenli olarak yazıyor. Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakùltesi Uluslararası İlişkiler Bölümü'nü bitirdi. İstanbul Üniversitesi'nde Uluslararası İlişkiler dalında yüksek lisans yaptı.

Mr. Cem Erciyes is a arts journalist and publisher. He is Editor-in-Chief of Doğan Kitap. He started journalism in 1992 at Dünya Newspaper. Between the years of 1997 and 2016 he worked at Radikal newspaper as the culture and arts editor, editor of the book supplement, director of additional publications, and editor-in-chief of the online newspaper. He regularly writes for the online newspaper gazeteduvar.com. He received his bachelor's degree in International Relations at Marmara University and master's degree at Istanbul University.

**GÜNEY ÖZKILINÇ**

Güney Özkılınç, 2015 yılından beri Nilüfer Belediyesi Kùltür ve Sosyal İşler Müdürü. Aynı zamanda araştırmacı, eğitimci, yazar ve řair olan Özkılınç'ın yayımlanmış sekiz kitabı bulunuyor. Eserlerinden yola çıkarak çeşitli fotoğraf sergileri açtı. Nilüfer Belediyesi'nce düzenlenen Uluslararası Nilüfer Müzik Festivali, Uluslararası Nilüfer řiir Festivali ve Uluslararası Nilüfer Caz Tatili Festivali Yürütme Komiteleri'nde görev aldı. Uludađ Üniversitesi Necatibey Eğitim Fakùltesi Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi bölümü mezunu.

Mr. Güney Özkılınç is Director of Cultural and Social Affairs of Nilüfer Municipality in Bursa. He is a researcher, educationalist, writer and poet and has published 8 books, complemented by photography exhibits. He was in the Executive Committees of International Music Festival, International Poetry Festival and Jazz Festivals organized by Nilüfer Municipality. He received his bachelor's degree in Turkish Language and Literature at Uludağ University.

**ABDÜSETTAR YARAR**

Abdüsettar Yazar, TC Kùltür ve Turizm Bakanlığı Konya İl Kùltür ve Turizm Müdürü. 21 yıl öğretmenlik yapan Yazar, 2003 yılında Kùltür ve Turizm Bakanlığı bünyesinde çalışmaya başladı. Altı ay müdür yardımcılığı görevini yürüttükten sonra, beř yıl süreyle Konya İl Kùltür ve Turizm Müdürlüğü görevinde bulundu. 2007 yılında atandığı Konya il Özel İdaresi Genel Sekreter Yardımcılığı'nı 2014 tarihine kadar sürdürdü. Yurt içi ve dışında Türk kùltürü, tarihi ve sanatı ile ilgili çalışmalara ve toplantılara katıldı. Halen 2016 yılında yeniden atandığı Konya İl Kùltür ve Turizm Müdürlüğü görevini sürdürüyor.

Abdüsettar Yazar is the Konya Provincial Director of Culture and Tourism. Having worked as a teacher for 21 years, Yazar started to work in the Ministry of Culture and Tourism in 2003. He served as the Konya Provincial Director of Culture and Tourism for 5 years, including 6 months as the Deputy Director. Between the years of 2007 and 2014, he served as the Deputy Secretary General of Konya Special Provincial Administration. He has participated in studies and meetings on Turkish culture, history and art in Turkey and abroad. He again was appointed as the Konya Provincial Director of Culture and Tourism Manager in 2016.

**MİTHAT NEHİR**

Mithat Nehir, 2009–2019 dönemi Samandağ Belediye Başkanı. İlk dönem Özgürlük ve Dayanışma Partisi'nin adayı olarak başkan seçilen Nehir, Hatay'ın büyükşehirler listesine dâhil edilmesiyle, CHP çatısı altında seçimlere katıldı. 2014 yerel seçimlerinde yeniden seçildi. 2019 yılında aday olmadı. Başkanlığı döneminde kùltür sanat alanına odaklanan çalışmalar yürüttü. Yerel kùltür ve anadil odaklı bir vakfın başkanlığını yapıyor, ihtiyaç sahibi öğrencilere destek oluyor.

Mr. Mithat Nehir is the Former Mayor of Samandağ Municipality. He has served as the Mayor of Samandağ between the years of 2009 and 2019. Demir has won his first election as a candidate from the Freedom and Solidarity Party. After Hatay became a Metropolitan Municipality, he has entered the elections under the roof of CHP (Republican People's Party) and in 2014 local elections, he has been reelected. In 2019 he did not run for the elections. During his time as the Mayor, he worked in the field of culture and arts, recognizing its importance and contributions to social life. He is the director of a non-governmental organization, which focuses on local culture and native language, and supports students in need.



MIRJANA MILANOVIC

Mirjana Milanovic, Amsterdam Belediyesi Şehir Planlaması ve Sürdürülebilirlik biriminde kıdemli danışman ve baş tasarımcı. Şehircilik, şehirkùltürü, şehir stratejileri ve gelişimi, konut tipolojileri, kolektif ve kültürel alanlar konularında çalışıyor. Mirjana birçok uluslararası işbirliği projesi yürütüyor. Belgrade Üniversitesi Mimarlık bölümünde lisansını, Delft Üniversitesi'nde yüksek lisansını tamamladı.

Ms. Mirjana Milanovic is the senior advisor and lead designer for new developments at the Amsterdam department of Urban Planning and Sustainability. The focus of her work are urbanity, urban culture, urban strategies and development, housing typologies and densities, collective and cultural spaces. Mirjana is involved in a number of international collaborations with other cities worldwide. Trained as an architect on Belgrade University, she received her master's degree from Delft Technical University.

MODERATÖR:
Rumeysa Kiger

Sanat Eleştirmeni, Araştırmacı

KONUŞMACILAR:
Erdoğan Şanal

Mersin Uluslararası Müzik Festivali Sanat Direktörü (Mersin)

Refika Kadioğlu

GOLA Kültür, Sanat ve
Ekoloji Derneği Başkanı (Rize)

Suat Köçer

Malatya Uluslararası Film Festivali Direktörü (Malatya)

YORUMLAYICI:
Job Rietvelt

Boulevard Tiyatro Festivali İş Geliştirme ve
Uluslararası İlişkiler Uzmanı

Şehir festivalleri, bir şehrin dokusunun oluşumuna katkıda bulunan, o şehrin sadece içinde bulunduğu ülkenin değil, aynı zamanda tüm dünyanın bir parçası olmasını sağlayan en önemli öğelerden biri. Farklı disiplinlerin bir araya geldiği, kamusal alanların yaratıcı bir şekilde kullanıldığı, multimedya ve teknolojik gelişmelerin değerlendirildiği festivaller, şehrin sanat hayatına kazandırdığı canlılıkla sanat üretimini desteklemede, kültür turizminin önünü açmada ve düzenledikleri coğrafyayı kültür-sanat haritası üzerinde konumlandırmada önemli bir rol üstleniyor.

Anadolu'da giderek artan ve çeşitlenen festivallere odaklanan bu oturumda Mersin, Malatya ve Rize'den katılımcılar, uluslararası bir festival düzenleme süreçlerini ve festivalin şehir üzerindeki etkilerini konuşacak.

MODERATOR:
Rumeysa Kiger
Art Critic, Researcher

SPEAKERS:
Erdoğan Şanal

Mersin International Music Festival Art Director (Mersin)

Refika Kadioğlu

Head of GOLA Culture,
Art and Ecology Foundation (Rize)

Suat Köçer

Director of Malatya International Film Festival (Malatya)

COMMENTATOR:
Job Rietvelt

Boulevard Theater Festival Business Development
and International Relations Specialist

City festivals, with their contribution to the forming the identity of a city, are among the most significant factors that make the city a part of the world. Through the festivals, different disciplines come together, public spaces are used creatively, multimedia and technological developments are benefited from. Festivals has a significant role in supporting the artistic production, paving the way for cultural tourism and locating a city in the arts and culture map.

This session, which focuses on the festivals that are increasing and diversifying in Anatolia, will welcome speakers from Mersin, Malatya and Rize to discuss organizing a festival which has been going on for years, and its impact on the city.

**RUMEYSA KİGER**

Rumeysa Kiger sanat eleştirmeni ve araştırmacı. AICA Uluslararası Eleştirmenler Derneği üyesi olan Kiger, 2018'de WhatsApp, Instagram ve Youtube mecralarından ulaşılabilen "Çok iyi işler" isimli dijital yayını kurdu. Yayıncılığın yanı sıra, pazar araştırma sektöründe şirketlere danışmanlık yapıyor. Lisans eğitimini Boğaziçi Üniversitesi Felsefe Bölümü'nde alan Kiger, yüksek lisansını Bilgi Üniversitesi Kültür Yönetimi Bölümü'nde tamamladı.

Ms. Rumeysa Kiger is an art critic and researcher. Kiger is a member of AICA International Association of Art Critics. She has established the digital platform "Çok iyi işler" that is available on WhatsApp, Instagram and Youtube. In addition to publishing, she advises companies in the market research sector. She has received her bachelor's degree in philosophy from Boğaziçi University and master's degree in Cultural Management from Bilgi University.

**ERDOĞAN ŞANAL**

Erdoğan Şanal, Mersin Uluslararası Müzik Festivali Sanat Yönetmeni ve Mersin Devlet Opera ve Balesi Sanat Danışmanı. 1982'de Ankara Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürlüğü'nde bale sanatçısı olarak göreve başladı. Mersin Devlet Opera ve Balesi Müdürlüğü'nde kurucu teknik kurul üyesi, müdür ve sanat yönetmeni, bale başöğretmeni, bale koordinatörü, repetitör, ulusal ve uluslararası turne başkanı gibi görevleri üstlendi. 1. Mersin Uluslararası Müzik Festivali kurucu yürütme kurulu başkanlığını üstlenerek festivalin kuruluşuna öncülük yaptı. Ankara Devlet Konservatuvarı Bale bölümü yüksek devresinden 1982 yılında mezun oldu.

Mr. Erdoğan Şanal is Art Director of Mersin International Music Festival and Art Consultant of Mersin State Opera and Ballet. He started working at the Ankara General Directorate of State Opera and Ballet as a ballet dancer in 1982. He held several different responsibilities at Mersin State Opera and Ballet, like founding technical committee member, director, art director, ballet head teacher, ballet coordinator, repetitor, national and international tour president. He led the First Mersin International Music Festival as the chair of the founding executive committee. He graduated from Ankara State Conservatory, Ballet Department.

**REFİKA KADIOĞLU**

Refika Kadioğlu, 2006 yılında kurulan GOLA Kültür, Sanat ve Ekoloji Derneği'nin kurucu başkanı. Doğu Karadeniz'de on sene devam eden Yeşil Yayla Festivali'nin program koordinatörlüğünü yaptı. Lazca üzerine çalıştıktan sonra 2012 yılında Eka / Ar Lazi Oxorca adlı, tamamı Lazca şarkılardan oluşan bir albüm hazırladı. Son 5 yıldır Artvin Arhavi'de yaşıyor. Goluri Turizm & Organizasyon şirketini kurucu ortaklarından ve Arhavi'de bulunan Ezmoce Köy Evi'nin işletmesini yürütüyor. 1995 yılında Anadolu Üniversitesi Turizm Otelcilik bölümünü bitirdi.

Ms. Refika Kadioğlu is Founding Director of GOLA Culture, Arts and Ecology Foundation. She has been organizing the Yeşil Yayla Festival in Eastern Blacksea for the last 10 years. She has worked on Laz language and has made an album only with Laz songs named Eka / Ar Lazi Oxorca. She has been living in Artvin, Arhavi for the last 5 years. She is the co-founder of Goluri Tourism & Organization, and directs Ezmoce Village House in Arhavi. She received her bachelor's degree in Tourism and Hotel Management from Anadolu University.

**SUAT KÖÇER**

Suat Köçer, 2017'den bu yana Malatya Uluslararası Film Festivali Direktörü. Ortaokul yıllarında hikâyeler yazarak başladığı yazma serüvenine, 2002'den itibaren İstanbul'da devam etti. Çeşitli ulusal dergilerde sürdürdüğü kültür sanat konulu yazılarının ardından, tamamen sinemaya yöneldi. Türk Sineması eksenli eleştiri, araştırma-inceleme ve röportajları ulusal gazete ve dergilerde yayımlandı. Çeşitli üniversite, dernek, vakıf, kurum ve kuruluşlarda Türk sineması konulu ders ve atölye çalışmalarında bulundu. Ağustos 2010'da Film Arası isimli sinema dergisini kurdu, TRT Türk'te aynı adlı haftalık sinema programını hazırlayıp sundu.

Mr. Suat Köçer is the director of Malatya International Film Festival since 2017. He started his journey of writing in secondary school by writing stories and continued in Istanbul since 2002. After writing articles on culture and arts in various national magazines, he turned his full attention to cinema. His reviews, research and analysis papers, and interviews on Turkish Cinema were published in national newspapers and magazines. He has given lectures and workshops on Turkish cinema in various universities, associations, foundations and institutions. In August 2010, he founded "Film Arası" cinema magazine. He prepared and presented a weekly cinema program with the same name.



JOB RIETVELT

Job Rietvelt, Boulevard Tiyatro Festivali İş Geliştirme ve Uluslararası İlişkiler Uzmanı. 2017'den beri Boulevard Tiyatro Festivali ile çalışıyor. Önce uluslararası iş geliştirme konusundan, 2019'dan itibaren de her yıl Ağustos ayında gerçekleşen on bir günlük sahne sanatları festivalinin geliştirilmesinden sorumlu oldu. Bunun yanında performans kolektifi Wild Vlees'te yaratıcı yapımcı olarak çalışıyor.

Mr. Job Rietvelt is the Boulevard Theater Festival Business Development and International Relations Specialist. Since 2017, he has been working closely with Theater Festival Boulevard, first by taking care of the international development and since 2019 responsible for the development for the eleven-day performing arts festival that takes place annually in August. Next to this Job has been working as a creative producer within the performance art collective Wild Vlees.

MODERATÖR:
 zlem Ece

İKSV K lt r Politikaları alışmaları Direktörü

KONUŞMACILAR:
Ulaő Bayraktar

K lt rhane Kurucu Ortağı (Mersin)

Ayőegül Ateş Tarla

Kırkayak Kültür Kurucu Ortağı (Gaziantep)

Pınar Demiral

Her Yerde Sanat Derneği Kurucu Ortağı &

Sahba Aminikia

Her Yerde Sanat Derneği Müzik Direktörü (Mardin)

YORUMLAYICI:

İpek Sur van Dijk

Hollanda Kraliyeti İstanbul Başkonsolosluğu

Kültür BaŐm řaviri

Kültür-sanatta katılımcı yaklaşımlar, alışılmıő izleyici geliştirme yaklaşımlarının ötesine geçerek, izleyici ile kurumun arasındaki mesafeyi azaltmayı, izleyicinin aktif bir biçimde sanat etkinliklerine katılmasını, izleyici deneyimini derinleőtirmeyi ve profilini eőtlendirmeyi hedefler. Buna göre sanatta eriőilebilirlik, katılımın kolaylaőtırılması ve kültürün demokratikleőtmesi, kültür politikasının temel öncelikleri olmalıdır. Bu bağlamda katılımcı yaklaşımlar, kültürel hayata eriőtmi hak temelli bir bakıő açısı ile ele alır.

Kültürel yaőamın eriőilebilirliđini ve katılımcılığı referans alan ve "herkes için kültür" yaklaőtımını benimseyen, Mersin, Gaziantep ve Mardin'den örnekler, bu oturumun odağında olacak.

MODERATOR:
Özlem Ece

İKSV Director of Cultural Policy Studies

SPEAKERS:

Ulaő Bayraktar

Co-Founder of Kültürhane (Mersin)

Ayőegül Ateş Tarla

Co-Founder of Kırkayak Kültür (Gaziantep)

Pınar Demiral

Co-Founder of Art Anywhere Association &

Sahba Aminikia

Music Director of Art Anywhere Association (Mardin)

COMMENTATOR:

İpek Sur van Dijk

Senior Policy Officer For Culture,

Consulate General of the Kingdom of the Netherlands

Facilitating accessibility and engagement in the arts and democratization of culture are considered among the fundamental priorities of cultural policy. Countries with diverse cultural management practices have long-standing traditions of research on these subjects and a fairly broad scope of procedures implemented to build an arts audience and develop participatory practices in arts and culture. Taking a rights-based perspective as their point of reference, the public engagement approaches aim one step further than audience development practice.

Examples from Mersin, Gaziantep and Mardin, which embrace the premise of 'culture for all' along the way, taking the context of accessibility and participation in cultural life as a reference will be the focus of this session.

**ÖZLEM ECE**

 zlem Ece, 2010'da kuruluşundan bu yana İKSV K lt r Politikaları alışmaları Direktörü. 2003-2008 yılları arasında farklı kurumlarda proje y neticisi ve iletişim danışmanı olarak görev aldı. 2008-2010 yılları arasında İKSV'de, vakfın yurtdışında gerçekleştirdiği en kapsamlı etkinliklerden biri olan "Fransa'da Türkiye Mevsimi"nin yönetimini üstlendi. Aynı zamanda İstanbul Kültür  niversitesi'nde  ğretim Görevlisi olarak alışan Ece, 2018 yılından bu yana UNESCO Türkiye Millî Komisyonu'nda Kültürel İfadelerin eşitliliği İhtisas Komitesi  yesi. Marmara Üniversitesi Fransızca Kamu Yönetimi bölümü lisans ve Grenoble Siyasal Bilimler Enstitüsü yüksek lisans mezunudur.

Ms.  zlem Ece is Director of Cultural Policy Studies at the Istanbul Foundation for Culture and Arts (IKSV) since the establishment of the department in 2010. Between the years of 2003 and 2008 she worked as a project coordinator and communications consultant for different institutions. Between 2008 and 2010, she has directed one of the most wide scale events of the foundation, 'Cultural Season of Turkey in France'. Ece, who is a lecturer at K lt r University, is also a member of UNESCO Turkish National Commission's Committee of Diversity of Cultural Expressions since 2018. Alumni of Marmara University, department of Public Administration, she received her master's degree from Grenoble Institute of Political Studies.

**ULAş BAYRAKTAR**

Ulaş Bayraktar, araştırmacı ve K lt rhane'nin kurucu ortağı. 29 Nisan 2017'da yayımlanan bir KHK ile kamudan ihra olana kadar Mersin Üniversitesi Kamu Yönetimi bölümünde  ğretim  yesi olarak alıştı. Galatasaray Üniversitesi Kamu Yönetimi bölümü lisans ve Paris Siyasal Bilimler Enstitüsü yüksek lisans ve doktora mezunudur.

Mr. Ulaş Bayraktar, researcher and co-founder of K lt rhane. He worked as a faculty member in Mersin University Public Administration Department until the legislative decree of 29 April 2017. Since then, he has been working with K lt rhane, a public area functioning as a library as well as a safe space for dialogue, of which he is also the co-founder. Alumni of Galatasaray University, Department of Public Administration, he received his master's and doctorate degrees from The Paris Institute of Political Studies.

**AYŞEG L ATEŞ TARLA**

Ayşeg l Ateş Tarla, Kırkayak K lt r Kurucu Ortağı ve Uluslararası Zeugma Film Festivali Koordinatörü. 2015 yılında Mutfak/Matbakh Kadın At lyesi'ni kurdu. Sanatta kadın birlikteliği ve ortak alanlar oluşturma konularında projeler yürüttü. K lt rel faaliyetler aracılığıyla m ltecilerle dayanışma ve bir arada yaşam için farklı alternatifler sunan bir dernek olan Kırkayak K lt r' n kuruluşunda yer aldı.

Ms. Ayşeg l Ateş is the coordinator of International Zeugma Film Festival. She founded Mutfak/Mathbakh Woman Atelier in 2015. She has worked on projects serving to the creation of common spaces and woman coalition in arts. She has founded Kırkayak K lt r in 2015 which creates alternative ways for solidarity and coexistence with refugees and locals through cultural events.

**PINAR DEMİRAL**

Pinar Demiral, Her Yerde Sanat Derneği Kurucu Ortağı, fotoğrafçı, sinematograf ve görsel sanatçı. Birçok ülkede sanatçı ve sosyal hizmet görevlisi olarak çalıştı. 2008 yılında sirk-in dünya çocuklarını eğiten ve g clendiren bir araç olduğunu keşfetti. 2011 yılında Mardin'e taşındı ve b lgedeki çocuklar için ilk sosyal sirk projesini başlattı. Sirk-in sosyal değişim için g cl  bir ara  olduğuna inanan Demiral İstanbul Üniversitesi G zel Sanatlar Fak ltesi mezunudur.

Ms. Pinar Demiral is a photographer, cinematographer, and a visual artist. She has worked and studied in several countries as an artist and a social worker. In 2008 she discovered circus and found it as an empowering tool for children of the world. In 2011 she moved to Mardin and made the first social circus project engaging young children of the region. She sees the power of circus as a tool for social change. She is the co-founder of the Art Anywhere Association and Sirkhane social circus. She received her degree from the Fine Arts University of Istanbul.

**SAHBA AMINIKIA**

Sahba Aminikia, Her Yerde Sanat Derneği b nyesindeki M zikhane'nin m zik direktörü; savaş b lgelerindeki çocuklar için düzenlenen Flying Carpet (U an Halı) Festivali'nin ise sanat direktörü. San Francisco merkezli besteci Aminikia'nın eserleri  ağdaş klasik sanat topluluklarından caz gruplarına kadar birçok kişi tarafından sahnelendi. 2017 Kronos M zik Festivali'de misafir sanatçı olarak yer aldı.

Mr. Sahba Aminikia is a globally recognized San Francisco-based composer and Artistic Director for Flying Carpet Festival, a mobile music festival serving children in need in war zones. Aminikia's work has been widely performed around the world and commissioned by contemporary classical ensembles, Persian traditional music groups as well as jazz bands. Aminikia attended 2017 Kronos Music Festival as the artist-in-residence. He also serves as Musical Director for Sirkhane and M zikhane under Turkish NGO, Her Yerde Sanat Derneği, which serves around 5,000 children with circus arts and music.

**İPEK SUR VAN DIJK**

İpek Sur van Dijk, Hollanda Ankara B y kel liği ve Hollanda İstanbul Başkonsolosluğu K lt r Başm şaviri. 15 yılı aşkın s redir uluslararası sekt rde g zel sanatlar k rat rl ğ , yaratıcı yapımclık, danışmanlık, sanat y netmenliği ve etki k rat rl ğ  yapıyor. Klasik bale, m zik, grafik tasarım ve fotoğraf lık alanlarında eğitim g rd . Leiden Universitesi K rat rl k ve Sanat Teorisi yüksek lisans mezunu.

Ms. İpek Sur van Dijk is Senior Policy Officer for Culture, Public Diplomacy and Communication for the Foreign Affairs of Kingdom of the Netherlands at the Consulate General in İstanbul. She has been working as a fine arts curator, creative producer, advisor, artistic director and impact curator for the international cultural sector for over 15 years. She has studied classical ballet, music, graphic design, and photography. She received her master's degree in Curatorial and Art Theory at Leiden University.

MODERATÖR:
Dr. Banu Pekol

Kültürel Mirası Koruma Derneği Kültürel Miras ve Kapasite Geliştirme Yöneticisi

KONUŞMACILAR:
İsmail Erten

Mimar, Sivil Aktivist (Çanakkale)

Canan Budak

13 Metrekare Sanat Kolektifi Kurucusu, Sanatçı (Mardin)

Lora Baytar

Vakıflı Köyü Müzesi Proje Koordinatörü, Sanat Tarihçisi (Hatay)

YORUMLAYICI:
Marlous Willemsen
Imagine IC Direktörü

Özellikle kolektif hafıza üzerine yürüttüğü çalışmalar ile tanınan Jan Assmann'a göre kolektif belleğin öğeleri arasında ritüeller, semboller, yapılar, müzeler ve festivaller bulunur ve bunlar kolektif kimliği oluşturur. Kültürel belleğin sürdürülebilir olması, toplumların devamlılığını sağlar.

Bu oturumda konuşmacılar, bir şehrin kolektif hafızasının kültür-sanat yoluyla nasıl şekillendiğini Çanakkale, Mardin ve Hatay örnekleri üzerinden tartışacak.

MODERATOR:
Dr. Banu Pekol

Association for the Protection of Cultural Heritage, Cultural Heritage and Capacity Building Manager

SPEAKERS:
İsmail Erten

Architect, Civil Activist (Çanakkale)

Canan Budak

13m2 Art Collective Founder, Artist (Mardin)

Lora Baytar

Vakıflıköy Museum Project Coordinator, Art Historian (Hatay)

COMMENTATOR:
Marlous Willemsen
Director of Imagine IC

According to Jan Assmann, who is known for his work on cultural memory, the collective identity that unites a social group emerges through practices of remembering together. Among the components of cultural memory are rituals common symbols, museums and festivals. Sustainability of cultural memory is essential for societies to maintain their continuity.

The participants in this session will discuss the ways that collective memory is formed in a city through culture and arts through examples from Çanakkale, Mardin and Hatay.

**DR. BANU PEKOL**

Dr. Banu Pekol, Kültürel Mirası Koruma Derneği Kültürel Miras ve Kapasite Geliştirme Yöneticisi. Kariyerine öğretim üyesi olarak başlayan Banu, İTÜ, MSGSÜ, Özyeğin Üniversitesi ve Hollanda Araştırma Enstitüsü'nde lisans ve yüksek lisans dersleri verdi. Salzburg Global Seminar Fellowship ve Hrant Dink Fellowship, Otto Gründler ve AVISTA Ödülü sahibi. Uluslararası düşünce kuruluşu Global Diplomacy Lab ve BMW Responsible Leaders Forum üyesi. Araştırma ve çalışma alanları, ihtilafli miras alanları başta olmak üzere kültürel miras korunması ve kültürel miras diplomasisi.

Dr. Banu Pekol is Cultural Heritage and Capacity Building Manager for the Cultural Heritage Conservation Association. She started her career as a lecturer, and led undergraduate and graduate classes at Istanbul Technical University, Mimar Sinan Fine Arts University, Özyeğin University, and Netherlands Research Institute. She has received Salzburg Global Seminar Fellowship, Hrant Dink Fellowship, Otto Gründler, and AVISTA prize. She is a member of international think-tank Global Diplomacy Lab and BMW Responsible Leaders Forum. Her research and work focus is protection of cultural heritage and cultural heritage diplomacy.

**İSMAİL ERTEN**

İsmail Erten, mimar ve sivil aktivist. Önce İstanbul'da, 1994 yılından sonra ise Çanakkale'de sivil toplum ve katılımcı demokrasi alanlarında gönüllü çalışmalar yaptı. Çanakkale'de sit alanı ve mimari koruma planlamalarının karar süreçlerinde sivil katılımın oluşması konusunda çalışmalarda bulundu. Kentin tarihi alanlarının korunması, yerel kimlik ve toplumsal aidiyetin yaşatılması konularında birçok sivil projenin koordinasyonunu yaptı. İstanbul Teknik Üniversitesi Mimarlık bölümü mezunudur.

Mr. İsmail Erten is an architect and civil activist. He started his volunteer work in the fields of civil society and participatory democracy in Istanbul and continued in Çanakkale after 1994. His work focused on themes of history and culture. He advocated for civil participation in the decision making processes of archaeological site protection and conservation planning in Çanakkale. He coordinated many civil projects focusing on the protection of historical sites, and conservation of cultural, local and social identity of Çanakkale. He received his bachelor's degree in Architecture from Istanbul Technical University.

**CANAN BUDAK**

Canan Budak, 13 Metrekare Sanat Kolektifi Kurucu Üyesi, sanatçı. Mardin Bienali sergi projeleri koordinatörlüğünü yürüttü ve Mardin Sinema Derneği ile Diyarbakır, Mardin ve Batman'da faaliyet gösteren Merkezkaç Sanat Kolektifi'nin kuruluşunda yer aldı. 2012-2017 yılları arasında Mardin Müzesi'nin Restorasyon ve Konservasyon Laboratuvarı'nda çalışmalar yürüttü ve müze galerisinde sergi projeleri koordinatörü olarak görev aldı. Atatürk Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Heykel Bölümü lisans ve Artuklu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Resim Anasanat Dalı yüksek lisans bölümü mezunu.

Ms. Canan Budak is an artist, Exhibition Project Coordinator of Mardin Biennial and Board Member of Mardin Cinema Association, Merkezkaç Art Collective (Diyarbakır, Mardin, Batman), and 13 Square Meter Art Collective. Between the years of 2012 and 2017, she worked as the exhibition project coordinator of Restoration and Conservation Laboratory and Art Gallery of Mardin Museum. She received her bachelor's degree in Sculpture from Ataturk University Fine Arts Faculty and a master's degree in Painting from Artuklu University Fine Arts Department.

**LORA BAYTAR**

Lora Baytar, Vakıflıköy Müzesi Proje Koordinatörü, sanat tarihçisi. 2014 yılından bu yana Hatay Arkeoloji Müzesi şantiyesinde sanat tarihçisi olarak görev yapıyor. 2000-2013 yılları arasında haftalık yayın yapan Agos gazetesinde kültür-sanat editörü olarak çalıştı. 2013 yılında evlenerek Hatay Samandağ'daki Türkiye'nin son Ermeni köyü Vakıflıköy'e yerleşti. İstanbul Üniversitesi Sanat Tarihi lisans ve İstanbul Teknik Üniversitesi Sanat Tarihi yüksek lisans bölümü mezunu.

Ms. Lora Baytar works as an art historian at Hatay Archeology Museum site since 2014 and she is the project coordinator of Vakıflıköy Museum in Hatay. She worked as the Culture and Arts editor at the weekly newspaper Agos between the years of 2000 and 2013. She got married in 2013 and moved to Turkey's last Armenian village Vakıflıköy in Hatay, Samandağ. She received her bachelor's degree in Art History from Istanbul University and a master's degree from Istanbul Technical University.



MARLOUS WILLEMSSEN

Marlou Willemsen Imagine IC direktörü. Imagine IC bir müze ve arşiv olmasının yanı sıra yerel halkın yaşamlarındaki maddi ve manevi nesnelerin önemini müzakere ettiği bir yer. Sergilerde, bunları ve beraberinde getirdikleri farklı anlamları şehir ve ülke koleksiyonlarına eklenecek miraslar olarak sunuyorlar. Marlou Willemsen haftanın bir günü, Reinwardt Amsterdam Güzel Sanatlar Üniversitesi Reinwardt Kültürel Miras Akademisi araştırma bölümünde de çalışıyor.

Ms. Marlou Willemsen is the director of Imagine IC. Imagine IC is a mix of an archive and a museum and – above all – a place where people of the neighbourhood negotiate the significance of material and intangible objects of their lives. Together, we present these, and the variant meanings attached to them, in exhibitions; and propose them as objects of heritage to be added to collections of the city and the country. One day a week, Marlou is commissioned to the research department of Reinwardt Academy for Cultural Heritage (Amsterdam University of the Arts).

MODERATÖR:

Doç. Dr. Burak AsiliskenderAbdullah Gül Üniversitesi Mimarlık Fakültesi
Mimarlık Bölüm Başkanı

KONUŞMACILAR:

Emine Öztürk

Zeugma Mozaik Müzesi Müdürü (Gaziantep)

Ali Daimi Boz

Sinema62 Kurucusu (Tunceli)

Tuğba Yazıcı

Hemşin Yaşam Derneği Başkanı (Rize)

Çetin ŞişmanTC Kültür ve Turizm Bakanlığı Malatya İl Kültür ve Turizm Müdürü
(Malatya)

YORUMLAYICI:

Dr. Jaap-Evert Abrahamse

Hollanda Kültürel Miras Ajansı Araştırma Uzmanı

Kültürel mirasın korunması ve değerlendirilmesi, yerel ve bölgesel kalkınma için önemli fırsatlar yaratıyor. Bugün miras alanlarına sahip olmak ve bunları etkin bir şekilde yönetmek, akıllı, sürdürülebilir ve kapsayıcı büyümeye katkıda bulunan stratejik bir araç haline geldi. Kültürel miras, şehirlerin ve bölgelerin çekiciliğini artırmalarına yardımcı olmada stratejik bir rol oynamakta ve kültürel çeşitliliği ve aidiyet duygusunu teşvik ederken ortak bir kimliği yaratmaya katkıda bulunuyor.

Bu oturumda Gaziantep, Tunceli, Rize ve Malatya'dan katılımcılar, somut/somut olmayan mirasın güçlü olduğu şehirlerde, kültürel mirasın yönetimini ve şehir üzerindeki etkisini tartışacaklar.

MODERATOR:

Assoc. Prof. Burak AsiliskenderKayseri Abdullah Gül University,
Head of Department of Architecture

SPEAKERS:

Emine Öztürk

Director of Zeugma Mosaic Museum (Gaziantep)

Ali Daimi Boz

Founder of Sinema62 (Tunceli)

Tuğba Yazıcı

Director of Hemşin Life Association (Rize)

Çetin ŞişmanRepublic of Turkey Ministry of Culture and Tourism Malatya
Provincial Director of Culture and Tourism (Malatya)

COMMENTATOR:

Dr. Jaap-Evert AbrahamseSenior Researcher for the
Cultural Heritage Agency of the Netherlands

Both the preservation and valorisation of cultural heritage open up considerable opportunities for local and regional development. Hosting heritage sites and effectively managing them has proved to be a strategic asset which contributes to smart, sustainable and inclusive growth. Cultural heritage can also play a strategic role in helping cities and regions improve their attractiveness, and it contributes to strengthen a common identity while promoting cultural diversity and sense of belonging.

The participants in this session from Gaziantep, Tunceli, Rize and Malatya will discuss the management of the cultural heritage, in a city with a strong tangible/intangible heritage, and its impact on the city.



**DOÇ. DR. BURAK
ASİLİSKENDER**

Doç. Dr. Burak Asiliskender, 2012 yılından beri Abdullah Gül Üniversitesi Öğretim Üyesi ve Mimarlık Bölümü Kurucu Başkanı, aynı zamanda Argeus Mimarlık'ın kurucu ortağı. Cumhuriyet sonrası sanayileşme ve modernleşme, kimlik ve kültür politikaları ile yeniden işlevlendirme üzerine çalışıyor; mimari tasarım ve kuramı üzerine dersler veriyor. Yıldız Teknik Üniversitesi Mimarlık Bölümü lisans ve İstanbul Teknik Üniversitesi Mimari Tasarım yüksek lisans ve doktora mezunu.

Dr. Burak Asiliskender is Faculty Member and Founding Director of Architecture Department at Abdullah Gül University since 2012. He is also a founding partner of Argeus Architecture. He works on industrialism in Modern Turkey, identity and culture policy, and re-functioning. He gives lectures on architectural design and theory. He received his bachelor's degree in Architecture from Yıldız Technical University, and masters and doctorate degrees in Architectural Design from İstanbul Technical University.



EMİNE ÖZTÜRK

Emine Öztürk, 2017 yılından beri Gaziantep Zeugma Mozaik Müzesi Müdürü. Yakın zamanda Gaziantep Restorasyon ve Konservasyon Laboratuvarı Bölge Müdürlüğü görevini de yürüttü. Gaziantep Zeugma Mozaik Müzesi ve Arkeoloji Müzesi'nin kuruluşunda görev aldı. Birçok bilimsel arkeolojik kazı başkanlığı ve kazı ekip üyeliği yaptı. Çeşitli bilimsel yayın çalışmaları bulunuyor. Anadolu Üniversitesi Sanat Tarihi bölümü mezunu.

Ms. Emine Öztürk is Director of Gaziantep Zeugma Mosaic Museum since 2017. Recently, she also worked as the regional director for Restoration and Conservation Laboratory. She worked in the establishment of the Zeugma Mosaic Museum and Archaeology Museum. She has been both a leader and a team member for various scientific archeological excavations. She has published several scientific papers. She received her bachelor's degree in Art History from Anadolu University.

**ALİ DAİMİ BOZ**

Ali Daimi Boz, Sinema62 kurucusu. 1992'den bu yana Sağlık Bakanlığı'na bağlı bir kurumda görev yapıyor. Tunceli'de doğan Daimi Boz, İstanbul'a göç eden ailesiyle yaklaşık 13 yıl yaşadıktan sonra doğduğu şehre geri döndü. Kültür-sanata olan ilgisinden dolayı General, Zer ve Ali Hıdır Bir gibi uzun ve kısa metrajlı filmlerde yardımcı oyuncu olarak rol aldı. Şehrin uzun yıllar boyunca faaliyet gösterdikten sonra kapanan sinemasının yerine 2017 yılında Sinema62'yi açtı.

Mr. Ali Daimi Boz is Founder of Sinema62. He is working in an institution affiliated to the Ministry of Health since 1992. Daimi Boz, who was born in Tunceli migrated to Istanbul with his family and after living in İstanbul for 13 years he moved back to his hometown Dersim. Because of his interest in culture and arts he has took part in short and feature-length movies like General, Zer and Ali Hıdır Bir as the supporting actor, and in 2017 he has founded Sinema62 to revitalise the long-running cinema hall of the city that was closed down.

**TUĞBA YAZICI**

Tuğba Yazıcı, Hemşin Yaşam Derneği'nin kurucularından ve başkanı. Hemşin ve Doğu Karadeniz ile ilgili pek çok sivil toplum kuruluşunda yöneticilik yaptı. 2008 yılında 10 senedir sürdürdüğü öğretmenlik mesleğini bırakarak İzmir'den Hemşin'e yerleşti. Sürdürülebilirlik ve kırsal kalkınma alanlarında çalışmalar yapıyor. Doğa Araştırmaları Sporları ve Kurtarma Derneği'nde de görev yapıyor. Gazi Üniversitesi Bilgisayar Sistemleri Öğretmenliği mezunudur. Gazi üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsünde Grafik Tasarım alanında yüksek lisansına devam ediyor.

Ms. Tuğba Yazıcı is a founding member and director of Hemşin Life Association. She has directed many non-governmental organizations focusing on Hemşin and Eastern Black Sea. In 2008, she has quit her teaching job of 10 years and moved to Hemşin from İzmir. Her focus is on sustainability and rural development. She is also active in Nature Research, Sports and Rescue Association. She received her bachelor's degree in Computer Education from Gazi University. At the same university, she is continuing her higher education in the field of Graphic Design.

**ÇETİN ŞİŞMAN**

Çetin Şişman, TC Kültür ve Turizm Bakanlığı Malatya İl Kültür ve Turizm Müdürü. 17 yıl çeşitli okullarda edebiyat öğretmeni olarak görev yaptı. 2010 Yılından itibaren Malatya Valiliği Malatya Kitaplığı Projesi, 1. Malatya Anadolu Kitap ve Kültür Fuarı, 1. Malatya Uluslararası Film Festivali ve Malatya Okuyor Kampanyası'nda çeşitli kültürel ve sanatsal görevler icra etti. Bu görevlerdeki çalışmalarından dolayı "Üstün Başarı Belgesi" ile ödüllendirildi. Şişman, ayrıca 40'a yakın yayımlanmış eserde editörlük yaptı. 2018 yılından beri Malatya Kültür ve Turizm İl Müdürlüğü görevini yürütüyor. 2001 yılında İnönü Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmenliği bölümünden mezun oldu.

Mr. Çetin Şişman is the Malatya Provincial Director of Culture and Tourism. He worked as a literature teacher in various schools for 17 years. Since 2010, he has carried out various duties in Governorate of Malatya Library Project, 1st Malatya Anatolian Book and Culture Fair, 1st Malatya International Film Festival and Malatya Reading Campaign. He was awarded with the "Certificate of Excellence" for his work in these positions. Şişman also worked as an editor for nearly 40 published works. Şişman has been working as the Provincial Director of Culture and Tourism in Malatya since 2018. He graduated from İnönü University, Faculty of Education, Department of Turkish Language and Literature.

**DR. JAAP-EVERT ABRAHAMSE**

Dr. Jaap Evert Abrahamse, Hollanda Kültürel Miras Ajansı'nda kıdemli araştırmacı. Eğitimini ve Paris'te kentsel dönüşüm konulu tezini Atelier Parisien d'Urbanisme'de tamamladı. 2010 yılında "Yapım Aşamasında Metropolis: Hollanda Altın Çağı'nda Amsterdam Planlama Tarihi" başlıklı tezi ile doktora eğitimini tamamladı. Kentsel planlama, mimarlık ve altyapı konularında araştırmalar yürütüyor.

Dr. Jaap-Evert Abrahamse studied History of Architecture and Urban Planning. His graduation placement was at the Atelier Parisien d'urbanisme, where he worked out a thesis on urban development in Paris. On 2010 he received his doctorate cum laude for his thesis 'Metropolis in the Making: A Planning History of Amsterdam in the Dutch Golden Age'. He is a senior researcher for the Cultural Heritage Agency of the Netherlands, publishing on urban planning, architecture, infrastructure, and landscape.

MODERATÖR:
Hüsne Rhea Çiğdem
Müze Eğitimcisi, Yazar

KONUŞMACILAR:
Nihat Erdoğan
Mardin Müzesi Müdürü (Mardin)
Tamer Karataş & Caner Karataş
Tiyatro Eğitimcileri (Rize)
Metin Çakar
Çorum Müzesi Müdürü (Çorum)

YORUMLAYICI:
Maria Sezer
Sanatçı, Eğitimci

MODERATOR:
Hüsne Rhea Çiğdem
Museum Educator, Writer

SPEAKERS:
Nihat Erdoğan
Director of Mardin Museum (Mardin)
Tamer Karataş & Caner Karataş
Theatre Instructors, Actors (Rize)
Metin Çakar
Director of Çorum Museum (Çorum)

COMMENTATOR:
Maria Sezer
Artist, Educator

Küreselleşen dünyada, sanayi toplumundan bilgi toplumuna geçiş sürecinde, hayal gücü, yaratıcılık, yenilikçi işgücü ve işbirliğine duyulan ihtiyaç artıyor. Tüm sanat disiplinlerindeki eğitim, öğrenim ve programlar, esnek ve farklı düşünce şekilleri geliştirebilmesi, duygusal gelişimi desteklemesi ve kurulan işbirlikleri aracılığıyla öğrenme ve beceri kazanmayı geliştirmesi açısından son derece önemli.

Bu oturumda Mardin, Rize ve Çorum'dan katılımcılar, özellikle çocuklar ve gençler için okul dışında geliştirilen sanat programlarını ve bunların çocuklar üzerindeki etkisini konuşacak.

There is an increasing need for imagination, creativity, innovative workforce and collaboration in the globalized world in the transition process from an industrial society to an information society. Educational programmes in all disciplines of art are crucially important in terms of facilitating the development of flexible and diverse forms of thinking, supporting emotional growth, and improving learning and skills acquisition through collaborations.

In this session, participants from Mardin, Rize and Çorum, will talk the afterschool art programs for children and youngsters and their impacts on the children.



HÜSNE RHEA ÇİĞDEM

Hüsne Rhea Çiğdem, müze eğitimcisi ve yazar. 2007-2012 yılları arasında Robert Kolej Yaz Programı'nda sanat koordinatörlüğü yaptı, okul sonrası sanat programları tasarladı. 2013-2017 yılları arasında İstanbul Modern'de eğitmen ve eğitim programları yöneticisi olarak görev aldı. İlk çocuk kitabı 'Müzedeki Canavar Yokmuş'u 2018 yılında yayımladı. MEB ÖYGM'nin 'Öğretmenler için Müze Eğitimi Programı'nın bilimsel kurulunda yer alan Çiğdem, Türkiye genelinde öğretmenlere yönelik müze eğitimi materyali geliştiriyor, eğitici eğitimleri veriyor ve yeni kitabı üzerinde çalışıyor.

Ms. Hüsne Rhea Çiğdem is a museum educator, and writer. Between the years 2007 and 2012, she worked as the arts coordinator for Robert College Summer Program and designed after-school art programs. Between 2013 and 2017, she worked as a trainer and the training program manager at İstanbul Modern. In 2018, she published her first children's book 'Müzedeki Canavar Yokmuş'. Çiğdem is a part of the scientific committee of 'Museum Education Program for Teachers' initiated by the General Directorate of Teacher Training and Development, and she creates museum education materials, provides trainings and works on her new book.



TAMER KARATAŞ & CANER KARATAŞ

Tamer Karataş ve Caner Karataş, oyuncu ve tiyatro eğitmenleri. Rize'nin Fındıklı ilçesindeki Halk Eğitim Merkezi'nde bir tiyatro topluluğunda eğitim veriyor ve bölgede yer alan özel kreşlerde yaratıcı drama derslerini yürütüyorlar. Yurtiçinde ve yurtdışında film festivallerinde gösterimi gerçekleşen kısa filmlerde rol aldılar. Belediyelerin düzenlediği festivaller ve çocuk şenliklerinde görev yaptılar. Çeşitli festivallerde ritim ve dans atölyeleri gerçekleştirdiler. İstanbul ve Ankara'da oyunculuk, İzmir'de dans eğitimlerini tamamladılar.

Mr. Tamer Karataş and Mr. Caner Karataş are actors and theatre educators. They are training a theatre group at Fındıklı Public Education Centre in Rize and deliver creative drama lessons at local kindergartens. They have partaken in short films that were shown in both national and international film festivals. They have worked with local government festivals and children festivals. They studied acting in İstanbul and Ankara, and dancing in İzmir.



NIHAT ERDOĞAN

Nihat Erdoğan, 2008 yılından beri Mardin Müzesi'nin müdürü. 2000-2008 yılları arasında Kültür Varlıkları ve Müzeler Genel Müdürlüğü'nde arkeolog olarak görev yaptı. Uzmanlık ve bilimsel araştırma alanları arasında arkeolojik kazı çalışmaları, müze geliştirme teknikleri, alternatif müzecilik, müze eğitimciliği, restorasyon, müzecilik politikaları, kültürel mirasın korunması, antik dönemde Mardin ve Geç Roma sınır kentleri, Mardin mimarisi ve antik ekonomi yer alıyor. Mardin Müzesi Müdürlüğü tarafından yayımlanan çok sayıda yayına yazar, editör ve yayın koordinatörü olarak katkı sunuyor. Lisans eğitimini Atatürk Üniversitesi Arkeoloji ve Sanat Tarihi bölümünde, lisansüstü eğitimini ise Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Müze Eğitimi bölümünde tamamladı.

Mr. Nihat Erdoğan is the Director of Mardin Museum since 2008. Between the years of 2000 and 2008, he worked as an archaeologist at the General Directorate of Cultural Heritage and Museums. His areas of expertise and scientific research include; archaeological excavations, museum development techniques, alternative museums, museum education, restoration, museum policies, cultural heritage preservation, Mardin and Late Roman border cities in antiquity, Mardin architecture and the ancient economy. He has contributed to numerous publications published by Mardin Museum Directorate as author, editor, and publication coordinator. He received his bachelor's degree in Archeology and Art History at Atatürk University, and master's degree in museum education at Ankara University Social Sciences Institute.



METİN ÇAKAR

Metin Çakar, Çorum Müzesi Müdürü. Bir dönem TC Milli Eğitim Bakanlığı'na bağlı olarak öğretmenlik yaptıktan sonra 2005 yılında TC Kültür ve Turizm Bakanlığı'na geçerek Çorum Müzesi'nde göreve başladı. 2005 yılından itibaren pek çok yurtiçi ve yurtdışı görevde bakanlık temsilcisi olarak yer aldı. Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi'nde bir yıl Eski Çağ Dilleri ve Edebiyatları bölümünde Yunan Dili ve Edebiyatı okudu. Daha sonra aynı fakültenin Protohistonya ve Ön Asya Arkeolojisi Bölümünden 1990 yılında "M.Ö. 2000'de Mezopotamya Saray Mimarisi" konulu tezi ile mezun oldu.

Mr. Metin Çakar is the director of Çorum Museum. He started his career as a teacher at the Republic of Turkey Ministry of National Education. In 2005, he transferred to Republic of Turkey Ministry of Culture and Tourism and started working at the Çorum Museum. Since 2005, he has represented the ministry in many national and international platforms. He studied Greek Language and Literature at Ankara University, Faculty of Language, History, and Geography for a year. Later, he graduated from the Department of Protohistory and Ancient Asian Archeology of the same Faculty in 1990 with a dissertation on Mesopotamian Palace Architecture in the 2nd Millennium BC.



MARIA SEZER

Maria Sezer, sanatçı, eğitimci. 1973-1976 yılları arasında St. Joost Güzel Sanatlar Akademisi'nde okudu. 1977'nin ilk yarısında İngiltere'de Leeds Politeknik Resim Bölümüne devam etti, aynı sene İstanbul Devlet Güzel Sanatlar Akademisi'ne (Mimar Sinan Üniversitesi) geçiş yaptı. 1980'de Neşet Günal Atölyesi'nden Yüksek Lisans diploması aldı. 1980 yılında Robert Kolej'de resim öğretmeni olarak çalışmaya başladı ve bu göreve 1996'ya kadar devam etti. 1994 yılında ABD'de Eğitimciler için Sanat Forumu'na katıldı. 2004'de Mimar Sinan Üniversitesi Sosyal Bilimler bölümünde doktorasını tamamladı.

Ms. Maria Sezer is an artist and educator. Between 1973 and 1976 she studied at St. Joost Fine Arts Academy. In 1977, during the first half of the year studied at painting department of the Polytechnic, Leeds, England and she transferred to the Istanbul State Academy of Fine Arts (Mimar Sinan University). She started her career in 1980 as an art teacher at Robert College and continued till 1996. In 1994 she attended the Art Forum for Educators in USA. In 2004, she completed the PHD program at the Social Studies Department of the Mimar Sinan University.

HOLLANDA KRALİYETİ BÜYÜKELÇİLİĞİ

Ankara'daki Hollanda Kraliyeti Büyükelçiliği, ülkenin Türkiye'deki diplomatik temsilciliğidir. Türkiye'deki Hollanda Diplomatik Ağı, Ankara'daki büyükelçiliğin ve İstanbul'daki başkonsolosluğun yanı sıra, İzmir, Gaziantep, Marmaris ve Antalya'daki fahri konsoloslukları kapsar. Hollanda'nın Türkiye'deki uluslararası kültür politikası, elçiliğin Basın ve Kültür İşleri Dairesi tarafından yönetilir. Başkonsolosluğun ve büyükelçiliğin kültürden sorumlu temsilcisi ise, kültür ataşesidir. Elçiliğin kültür alanında 2017-2020 dönemi için belirlediği amaçlar arasında, Hollanda kültürünün en iyi temsillerini Türkiye ile buluşturmak, sürdürülebilir kültürel işbirliğini teşvik etmek ve Türkiye'nin kültürel altyapısına katkıda bulunmak yer alır. Gerek elçilik gerekse konsolosluk, insanları birbirleriyle ilişkilendirmek ve kültür-sanata yer açmak için kültürden faydalanan projeler geliştirdiği ve bu tür girişimleri desteklediği gibi atık, döngüsel ekonomi ve benzeri toplumsal sorunlarda tasarımın gücüne başvuran projelerin önünü açar. Çocuklara, gençlere ve öğrencilere yönelik programlar genellikle film, edebiyat ve sahne sanatları odaklı olarak yürütülür. Elçilik, 2018 yılı boyunca Türkiye'nin her yerinde toplam 50 projeyi hayata geçirdi.



Hollanda Kraliyeti

THE EMBASSY OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS

The Embassy of the Kingdom of the Netherlands in Ankara is the diplomatic mission in Turkey. Together with the Consulate General in Istanbul and the Honorary Consulates in İzmir, Gaziantep, Marmaris and Antalya, the Embassy forms the Dutch Diplomatic Network in Turkey. The Department for Press and Cultural Affairs gives shape to the Dutch international cultural policy in Turkey. Cultural attaché Quirine van der Hoeven is responsible for culture at the Embassy and Consulate General. The objectives for culture in the period 2017-2020 are to bring the best of the Dutch culture to Turkey, stimulate sustainable cultural cooperation, and to contribute to the cultural infrastructure in Turkey. The Embassy and Consulate support and organise cultural projects that use culture to connect people and make room for arts and culture, and facilitate projects that use design for societal challenges, such as waste and circular economy. Programmes targeted to children, youth and students usually have a special focus on film, literature and performing arts. The year 2018 saw 50 projects made possible, all over Turkey.



Kingdom of the Netherlands

İSTANBUL KÜLTÜR SANAT VAKFI

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSV), kâr amacı gütmeyen ve kamu yararına çalışan bir kültür kurumu. 1973 yılından bu yana İstanbul'un kültür-sanat yaşamını zenginleştiren çalışmalar yürütüyor. Düzenli olarak İstanbul Müzik, Film, Tiyatro ve Caz Festivalleri, İstanbul Bienali, İstanbul Tasarım Bienali, Leyla Gencer Şan Yarışması ve Filmekimi'ni düzenleyen, yıl boyunca özel etkinlikler gerçekleştiren vakıf, Nejat Eczacıbaşı Binası'nda yer alan Salon İKSV'de farklı disiplinlerdeki etkinliklere ev sahipliği yapıyor ve İKSV Alt Kat'ta çocuklara ve gençlere yönelik yaratıcı bir etkinlik programı sunuyor.

Venedik Bienali'nde dönüşümlü olarak Uluslararası Mimarlık ve Sanat Sergilerindeki Türkiye Pavyonu'nun organizasyonunu üstlenen İKSV, kültür politikalarının geliştirilmesine katkıda bulunmak amacıyla araştırmalar yürütüyor ve raporlar hazırlıyor. Vakıf ayrıca festivallerinde sunduğu ödüller, verdiği eser siparişleri, yer aldığı yerel ve uluslararası ortak yapımlar ve Fransa'daki Cité Internationale des Arts sanatçı atölyesinde yürüttüğü bir misafir sanatçı programının yanı sıra her yıl sunduğu Aydın Gün Teşvik Ödülü, Talât Sait Halman Çeviri Ödülü ve Gülriz Sururi-Engin Cezzar Tiyatro Teşvik Ödülü ile güncel kültür-sanat üretimini destekliyor.

İKSV, 2018'den beri UNESCO Türkiye Millî Komisyonu'nun genel kurul üyeleri arasında yer alıyor.



ISTANBUL FOUNDATION FOR CULTURE AND ARTS

Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSV) is a non-profit cultural institution. Since 1973, the Foundation continues its efforts to enrich Istanbul's cultural and artistic life. İKSV regularly organises the Istanbul Festivals of Music, Film, Theatre and Jazz, the Istanbul Biennial, the Istanbul Design Biennial, Leyla Gencer Voice Competition, autumn film week Filmekimi and realises one-off events throughout the year. The Foundation hosts cultural and artistic events from various disciplines at its performance venue Salon İKSV, located at the Nejat Eczacıbaşı Building, and offers creative events programme for children and youngsters at İKSV Alt Kat.

İKSV organises the Pavilion of Turkey at the International Art and Architecture Exhibitions of la Biennale di Venezia, conducts studies and drafts reports with the aim of contributing to cultural policy development, and supports artistic and cultural production through presenting awards at its festivals, commissioning works, taking part in international and local co-productions and coordinating an artist residency programme at Cité Internationale des Arts in France, as well as the annual Aydın Gün Encouragement, Talât Sait Halman Translation, and Gülriz Sururi-Engin Cezzar Theatre Encouragement Awards.

İKSV is a member of the General Assembly of the Turkish National Commission for UNESCO, since 2018.



PROJE EKİBİ / PROJECT TEAM:

(Alfabetik sırayla) / (In alphabetical order)

Dilruba Balak
Valeri Boğosyan
İpek Sur van Dijk
Özlem Ece
Eray Ergeç
Quirine van der Hoeven
Sıla Karabiber
Floraine van der Meer
Fazilet Mıstıkoğlu
Ezgi Yılmaz
Samet Yılmaz

KİTAPÇIK TASARIMI / BOOKLET DESIGN:

Merve Deniz

DÜZELTİ / COPY EDITING:

Erim Şerifoğlu

Konferansı web sitesinden takip etmek için:

To follow the conference on the website:

www.iksv.org

Konferansı sosyal medyada takip etmek için:

To follow the conference on social media:

İstanbul Kültür Sanat Vakfı

Istanbul Foundation for Culture and Arts



/istanbulkultursanatvakfi



/iksv_istanbul



/iksv_istanbul

Hollanda Büyükelçiliği

Embassy of the Netherlands in Ankara



/HollandaBuyukelciligi

Hollanda Başkonsolosluğu İstanbul

Consulate General of the Netherlands in Istanbul



/HollandaBaskonsoloslugulst



/nlinturkey



/nlinistanbul

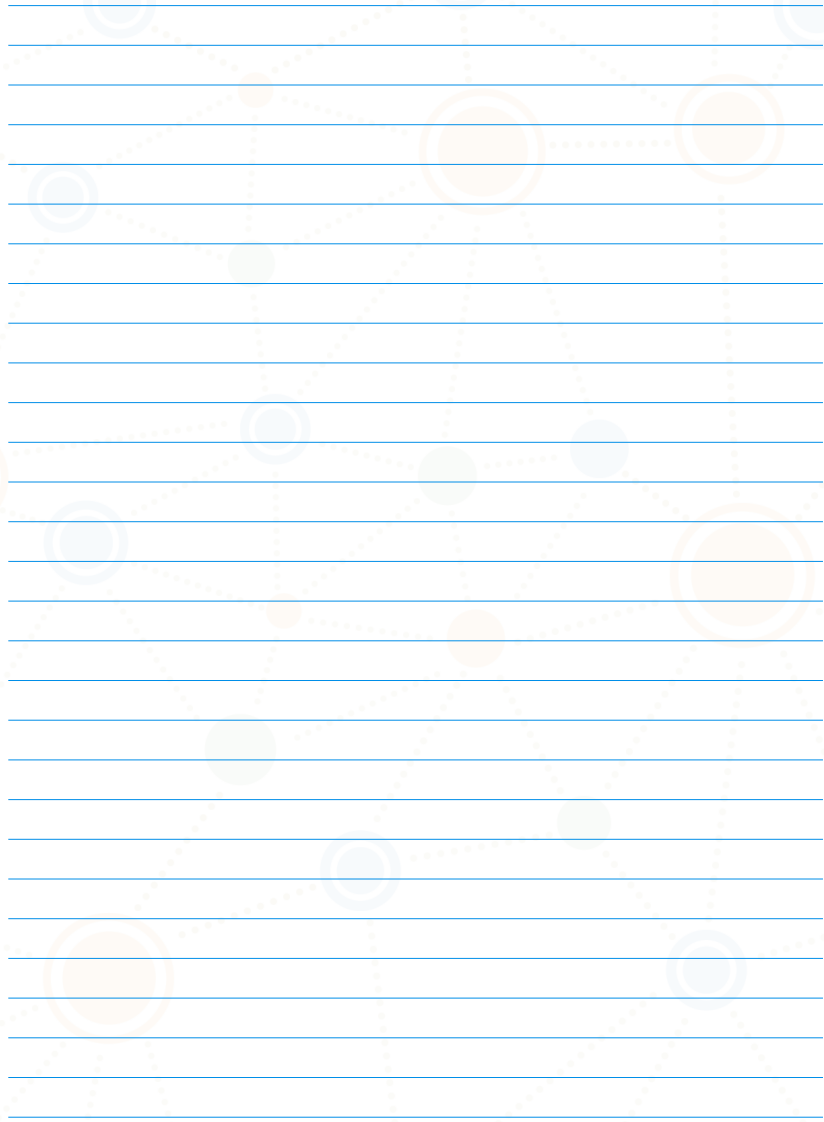
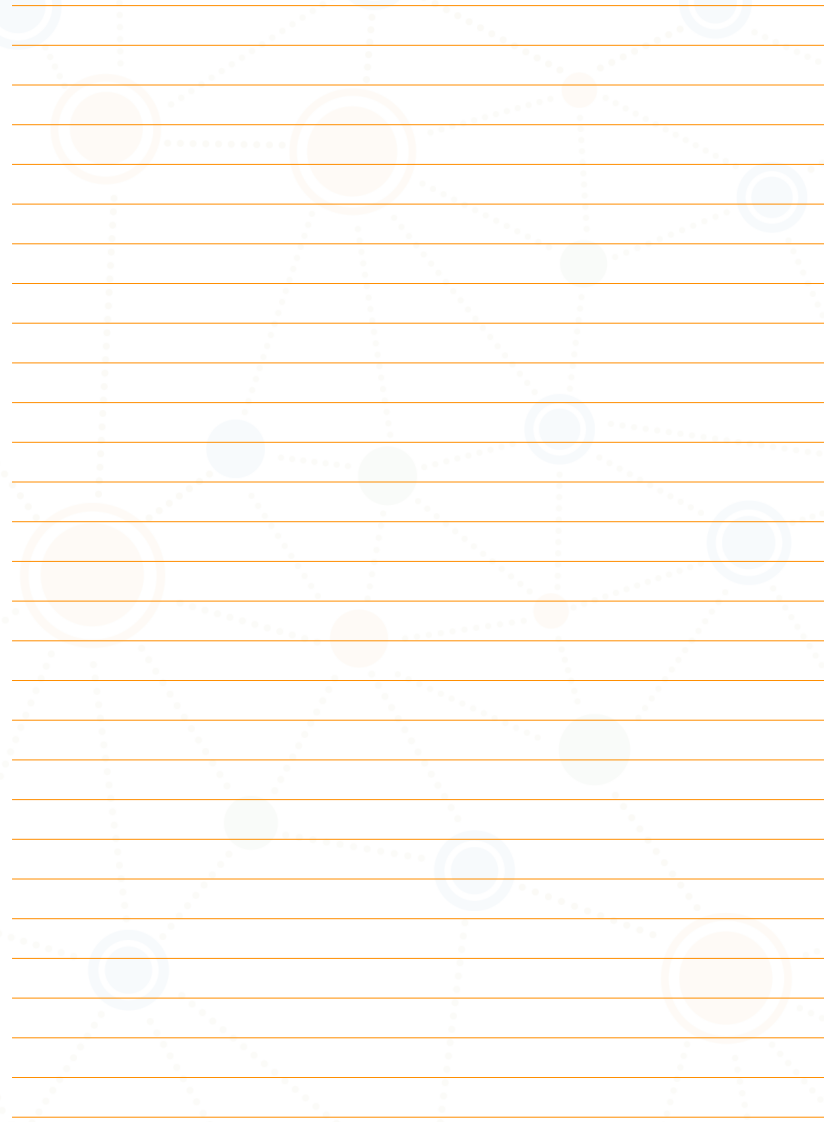
Konferans mekânı

Conference venue

Feriye

Çırağan Caddesi 44, Ortaköy, İstanbul
İstanbul, Haziran June 2019

NOTLAR

A series of horizontal blue lines for writing notes, set against a background of a network diagram with nodes and dotted lines.A series of horizontal orange lines for writing notes, set against a background of a network diagram with nodes and dotted lines.

NOTES

NOTLAR

A series of 25 horizontal blue lines for writing notes.

A series of 25 horizontal orange lines for writing notes.

NOTES

With the collaboration of / İşbirliğiyle



Kingdom of the Netherlands

İSTANBUL
KÜLTÜR
SANAT
VAKFI



ISTANBUL
FOUNDATION
FOR CULTURE
AND ARTS